



25 евро – минимальная сумма покупок, с которой начинается возврат НДС. Вернуть можно до 10-15% стоимости.



Среднестатистический немец тратит на Рождество до 300 евро.

АУТЛЕТЫ
В этих магазинах скидки на брендовые и дорогие вещи из прошлых коллекций доходят до 30-70%.

РОЖДЕСТВЕНСКИЙ ШОПИНГ

Шопинг в саксонских городах перед Рождеством окрашен романтикой ожидания Светлого Праздника. Радуют глаз украшенные магазины, мерцают огоньки иллюминации, в крупных торговых центрах обязательно будет небольшой рождественский рынок с игрушками и праздничной елью.

В такие дни путешествие по магазинам превращается в приятную прогулку с неожиданными сюрпризами. Самые удобные места для туристов – Дрезден и Лейпциг, а за оригинальными новогодними игрушками лучше всего отправиться в городки Кольмнитце и Зайффен. Некоторые магазины торгуют перед Рождеством со скидами. А после Нового года, примерно с середины января, начинаются зимние распродажи. В эти дни многочисленные яркие таблички на витринах извещают о распродажах надписями Verkauf, Preiswert, Reduziert, Sale или просто знаком %. Скидки могут достигать до 70%.

Дрезден

Главная торговая магистраль саксонской столицы – пешеходная улица Prager Strasse – тянется от Главного вокзала почти до Рыночной площади Altmarkt. Ближе к вокзалу стоит крупный торговый комплекс Centrum-Galerie. Со стороны площади Altmarkt высится семиэтажный «храм торговли» Karstadt. Множество магазинов обособились в Торговом пассаже на Prager Straße. В конце улицы, у площади Altmarkt, находится трехэтажная галерея Altmarkt Galerie. Рядом на короткой Seestrasse – бюджетный универсам C&A. Мимо Altmarkt Galerie проходит полная магазинов улица Wilsdrufferstrasse. Около 40 престижных бутиков окружают церковь Frauenkirche. Здесь же торговый комплекс QF-Passage. В эксклюзивный мир изысканных бутиков, художественных галерей, антикварных магазинов можно окунуться в районе Neustadt,

что раскинулся на другом берегу Эльбы. Здесь первый адрес улица Königsstraße. Интересно побывать в молочном магазине Pfunds Molkerei на Bautznerstrasse. Его стены облицованы затейливо украшенной керамической плиткой. «Пфундс молькерай» занесен в Книгу рекордов Гиннесса как самый красивый в мире молочный магазин. В качестве сувениров здесь можно приобрести молоко в бутылке в виде колбы, сыр, конфитюры, конфеты, кружки, молочники и т.д. Около магазина останавливается автобус Hop off – Hop on.

Лейпциг

Расположившийся в Средние века на перекрестке торговых путей via regia и via imperii город со временем стал своеобразной «рыночной площадью Европы». Сегодня для любителей путешествий по магазинам это один из самых интересных городов Германии. Шопинг-тур по Лейпцигу можно начать прямо с Главного вокзала, где над платформами высится трехэтажный торговый центр Arkade Promenade. Большинство магазинов, в отличие от остальных торговых точек Германии, здесь работают и по воскресеньям. Уникальный архитектурный ансамбль в центре города образует «закрытая» система из 30 пассажей, расположившихся на общей площади всего около 1 кв. км. На Рыночной площади стоит легендарный «Пассаж Мэдлера» (Mädler Passage) со стеклянной крышей изысканной формы. Это самый дорогой торговый комплекс в Лейпциге. В подвале под ним находится старинный ресторан Auerbachs Keller, увековеченный в «Фаусте» великим Гёте, который сюда заходил. Самый старый из пассажей в Лейпциге – Speck's Hof, где традиционно продаются кожгалантерейные изделия, изысканные украшения, модная одежда, хорошие вина, шоколад высшего качества, чай, сувениры и т.д. Рядом с площадью Richard-Wagner-Platz выстроен огромный торговый центр Höfe am Brühl, на трех уровнях которого площадью 27,5 тыс. кв. м располагаются более 120 магазинов. Лейпциг – город очень подходящий для шопинга в любое время года. www.maedlerpassage.de | www.auerbachs-keller-leipzig.de

САКСОНИЯ – ЖЕМЧУЖИНА МИРА

НОВАЯ 2018

САКСОНСКАЯ ПАНОРАМА

ТУРИСТИЧЕСКИЕ ВЕСТИ

Саксонию называют Страной Рождества, потому что здесь настроение Светлого Праздника сохраняется круглый год. В этих местах туристы могут в любое время знакомиться с местными рождественскими обычаями: на фабриках новогодних игрушек, в музеях, на выставках, во время многочисленных культурных событий. Например, в мастерских по производству новогодних подарков в Зайффене и Кольмнитце.

Тихие вечера и предпраздничная суета, ожидание Светлого Праздника и кулинарные удовольствия, приятные встречи с друзьями и близкими, радость и веселье, красивая иллюминация – время перед Рождеством в Саксонии отличается особой атмосферой. За четыре недели до Рождества открываются праздничные базары. По выходным звучит праздничная музыка, в шахтерских городах проходят парады горняков, одетых в оригинальную униформу. В расписание местного транспорта вводятся дополнительные железнодорожные и автобусные маршруты. В городах и деревнях прово-



FAUST – DIE ROCKOPER
4-13 января 2019 г.
Невероятный рок-спектакль в ресторане Auerbachs Keller в Лейпциге. Билеты здесь: www.ticketgalerie.de

РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ДЕВЯТКА

Каждое из девяти блюд меню традиционной трапезы Neinerlaa имеет особенное значение.

- Сосиски Братвурст – чтобы сохранить силу и доброту.
- Кислая капуста – чтобы жизнь не была кислой.
- Чечевица – чтобы в доме не переводилась мелочь.
- Клёцки, карп и селедка – чтобы были крупные деньги.
- Мясо привлекает счастье в дом.
- Грибы, свекла или сельдерей – быть хорошему урожаю.
- Пахта или десерт из булочек – чтобы здоровье было.
- Орехи – чтобы будни были легкими.
- Компот – радость и веселье.

ПЛОШКИ К ПРАЗДНИКУ

Во время 20-летия праздника Stollenfest было выпечено 2,8 млн плюшек с изюмом, покрытых глазурью.

дится множество культурных событий. Среди них, например, традиционные горняцкие парады в Рудных горах и последний перед Рождеством праздничный спуск в шахту – Mettenschicht. Рудные горы вообще «самый рождественский» регион Саксонии. Кто не знает щелкунчиков и «курящих человечков» (Räuchermännchen) как «послов» искусства резьбы по дереву из этих мест. Почти 300 семейных предприятий Рудных гор славятся резьбой по дереву, особенно при изготовлении новогодних игрушек. На востоке Саксонии «восходят тысячи звезд»: в коммуне Херрхут в Оберлаузитце уже более 160 лет делают бумажные рождественские херрхутские звезды (их еще зовут моравскими). Самые известные саксонские рождественские кулинарные бренды – праздничный кекс штоллен (Christstollen) и пряники из Пульсница (Pulsnitzer Pfefferkuchen). Christstollen начинает продаваться с начала осени. Самый известный из кексов дрезденский – Dresdner Christstollen. Пряники из Пульсница продаются круглый год. А в Рудных горах на рождество подают «девятку» – Neinerlaa – рождественский ужин из девяти блюд, приготовление которых входит в число местных праздничных обычаев. www.sachsen-tourismus.de | www.sachsen-weihnachten.de

САКСОНИЯ – ЖЕМЧУЖИНА МИРА

Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH T|M|G|S
Bautzner Str. 45-47, 01099 Dresden
Тел.: 0351-491700, факс: 0351-4969306
presse.tmg@sachsen-tourismus.de | www.sachsen-tourismus.de
www.go2saxony.ru | go2saxony.livejournal.com
Фото: © T|M|G|S, А. Попов



САКСОНСКИЕ СИМВОЛЫ СВЕТОГО ПРАЗДНИКА

Самые яркие события конца года приходятся на время предрождественских адвентов, когда за месяц до Рождества в течение четырех недель каждое воскресенье положено зажечь по одной свече, знаменующей приближение Светлого Праздника. «Самый рождественский» регион Саксонии – Рудные горы.

Щелкунчик и «курящий» человечек

Здесь появились многие символы Рождества, некоторые откуда распространились по всему миру. К примеру, щелкунчик, славе которого очень помог Петр Ильич Чайковский. А вот «курящий человечек» (Räucherhäppchen) не так популярен, но не менее обаятелен. И оба являются прекрасными образцами саксонских мастеров резьбы по дереву. Фигурка горняка с лампой, а также несущие свет ангелочки входят в число самых известных символических фигур Рудных гор, которые уже много столетий рождаются в умелых руках местных игрушечных дел мастеров. Поначалу такое ремесло было дополнительным заработком в шахтерских семьях, но не только. Теплые огоньки символизировали для горняков надежду на возвращение на поверхность. Ко дню рождения мальчика раньше дарили фигурку горняка, если на свет появлялась девочка – ангелочка. Эти фигурки затем выставлялись в окне, и поэтому было ясно, сколько детей в семье и сколько мальчиков и девочек.



деревя классический мотив, который изображает горняков, резчиков по дереву и плетельщиц кружева, таковы в прошлом были основные источники заработка в Рудных горах (Erzgebirge). Дуга подсвечника символизирует геометрию подземных штолен с огоньками, освещавшими шахты, напоминая одновременно о дневном свете, которого горняки практически не видели в течение зимних месяцев. Ведь на работу они уходили до рассвета, а возвращались после заката.

Нередко говорят, что Рождество в Рудных горах празднуют 365 дней в году, настолько хорошо здесь поставлено производство рождественских игрушек. Главные центры их производства – городки Зайффен и Кольмнитц. Несколько сотен семей здесь занимаются традиционной резьбой по дереву. Сложилась целая династия резчиков. Их продукция стала саксонским брендом.

Очень интересно побывать в магазине-музее Stracoland, что в Кольмнитце. Музей-магазин назван по имени Штрако (Straco) – саксонского «буратино», деревянного гнома в острокопечном колпаке и длинных башмаках с загнутыми по средневековой моде носами и, нередко, с трубкой во рту, одного из представителей многочисленного семейства «курящих» человечков. Продукция местных мастеров пользуется огромной популярностью в Германии, ее с удовольствием покупают туристы.

Рождественский подсвечник Schwibbogen

Неизменный символ Рождества – дугообразный подсвечник Schwibbogen (Швибоген). Его основание образует вырезанный из

STOLLENFEST. 25-ЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ

Под таким девизом 8 декабря на Altmarkt пройдет традиционное торжество Stollenfest, посвященное кексу Dresdner Christstollen. В этом году у праздника юбилей – 25 лет. Праздничная процессия с исполнением кексом-штоллениом двинется через Старый город к площади Altmarkt на рождественский базар Striezelmarkt, впервые прошедший в 1434 г. В шествии примут участие около 500 актеров. Их возглавит Принцесса Штоллен. На рынке громадный кекс будет разрезан на тысячи порций огромным специальным ножом и продан посетителям праздника. Праздничная программа начнется в 9.30 и завершится в 15.30. www.dresdnerstollen.com | www.dresdnerstollenfest.de | www.dresden.de/striezelmarkt



РОЖДЕСТВЕНСКИЕ МАРШРУТЫ В ПРОВИНЦИИ

Богатейший туристический потенциал Саксонии дает возможность формировать интересные программы, особенно связанные с Рождеством. Причем провинция нисколько не уступает Дрездену и Лейпцигу.

Сказка в крепости Кёнигштайн

Рекорд праздника: самый длинный рождественский календарь в Германии (112 м), в котором каждый день открывается новое окошко.

В программе: праздничные мероприятия в подземных сводчатых коридорах, рождественский рынок, сказочные представления, рождественские песни и даже русская баня.

www.koenigstein-sachsen.de

Рождественский сад в Пильнице

Гости парка замка Пильниц под Дрезденом с 15.11.18 по 6.01.19 могут побывать в Рождественском саду и полюбоваться его праздничной иллюминацией, когда в роли декораций выступают красиво подсвеченные деревья и кустарники, а на дорожках светятся разными огнями огромные новогодние шары.

Рождественский сад открыт ежедневно с 16.30 до 22.00. Билет: 15–17 евро.



Парад шахтеров

Сотни рождественских мероприятий превращают Рудные горы в «страну Рождества». Одна из самых ярких картин – парады горняков в праздничной униформе в Аннаберг-Буххольца. Кульминация – последний спуск в шахту перед Рождеством, то, что называется Mettenschicht. В нем примут участие около 1000 горняков в парадных шахтерских костюмах. Спуск пройдет в воскресенье 23 декабря, в день четвертого Адвента, под торжественную музыку шахтерских оркестров, в составе около 300 человек. В меню угощения обязательно присутствуют хлеб Speckfettbrot и глинтвейн.

В церкви Св. Николая 11 и 13 декабря разыгрывается спектакль с учетом горняцких традиций на тему Рождения Христа.

www.annaberg-buchholz.de

Светлый праздник в Мейсене

Фасад ратуши Мейсена превращается в огромный рождественский календарь, где каждому дню соответствует отдельное окошко. За ними скрываются 24 рождественских сюрприза, которые выходят на свет, когда ежедневно открывается очередное окошко. Рождественский рынок в Мейсене работает до Января. На память из города можно увезти прекрасные сувениры из знаменитого фарфора.

www.touristinfo-meissen.de
www.meissen.com

Три орешка для Золушки

Замок Моритцбург традиционно станет местом проведения рождественской выставки «Три орешка для Золушки», которая продлится с 17 ноября до 3 марта 2019 г. Она посвящена сному 45 лет назад здесь и в окрестностях замка одному из самых красивых европейских фильмов – культовой немецко-чешской ленте «Три орешка для Золушки». Эту кинокартину хорошо знают и в России, поскольку в СССР ее начали показывать в новогодние праздники уже в середине 1970-х гг. Сам фильм будет продемонстрирован несколько раз вплоть до 3 марта.

www.schloss-moritzburg.de

ТУР «ПО СЛЕДАМ РОЖДЕСТВА В РУДНЫХ ГОРАХ» ОТ T|M|G|S

4 дня / 3 ночи
Стоимость от 295 евро

В стоимость включено:

- три ночи с завтраком в отеле 3* в Рудных горах;
- два ужина в отеле;
- посещение пекарни, где выпекают рождественские кексы Weihnachtsstollen и их дегустация;
- типичный для Рудных гор ужин с рождественским угощением Neinerlaa из девяти блюд;
- входные билеты и экскурсия в демонстрационную мастерскую игрушек в Зайффене;
- поездка по старинной железной дороге из Кранцаля в Обервизенталь (кофе, глинтвейн и «штоллени» включены);
- входные билеты в «Мануфактуру мечты»;
- входные билеты и экскурсия в мастерские по производству ароматических свечей Raucherkerzchen.

Комиссия 25% для российских туркомпаний

Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH
Bautzner Str. 45-47, 01099 Dresden
Тел.: 49 (0) 351 49 17 00
go2saxony@sachsen-tour.de